

BATTERYtest PRO 600

Multi-function Automotive tester OMM600

12V/24V



OSRAM



ON

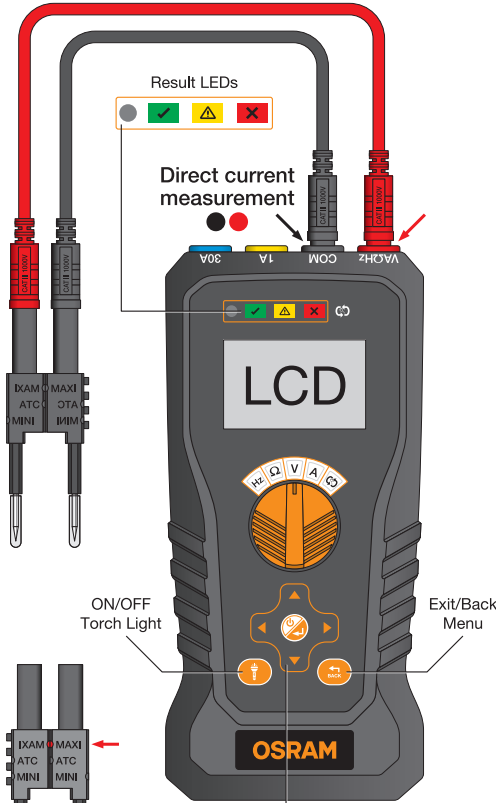


1x (🔔) LCD ON

OFF



2x (🔔) LCD OFF



Hz
Frequency measurement



Ω
Resistance measurement



V
Voltage measurement

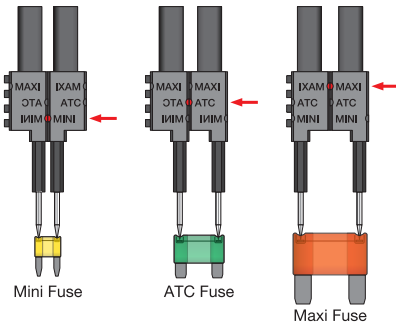


Starter Test
(12V/24V vehicles)
Alternator Test
(Normal and Smart
12V/24V alternators)

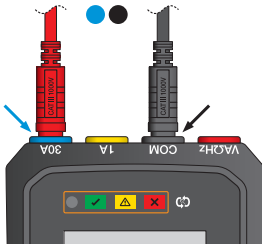
A
Direct Current Testing
In-Line Current Testing



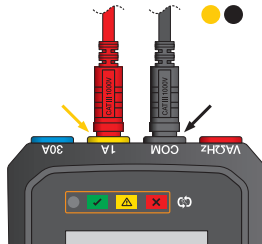
🔄
Continuity Test
Diode & LED Test



In-Line current measurement
(High Current / 30A max. <120s)

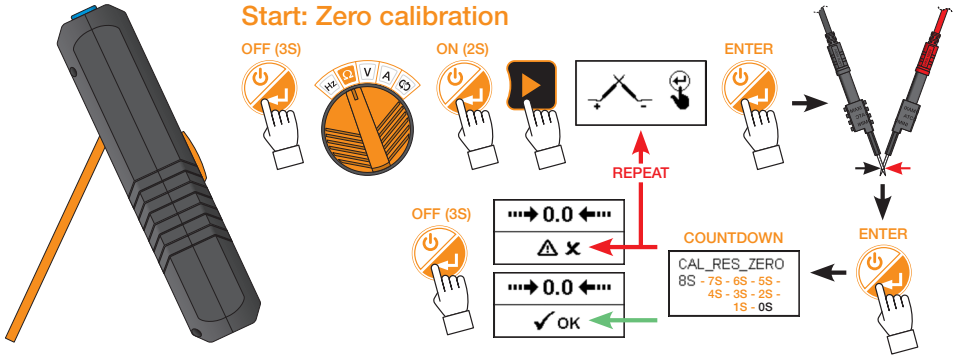


In-Line current measurement
(Low Current / 1A max.)





Start: Zero calibration



- D** Ein detailliertes Benutzerhandbuch findet sich hier:
- GB** A detailed user manual can be found here:
- F** Le mode d'emploi détaillé est disponible ici :
- I** Il manuale d'uso dettagliato è disponibile qui:
- E** El manual detallado de usuario puede encontrarse aquí:
- P** Encontra o manual do utilizador detalhado aqui:
- GR** Λεπτομερές εγχειρίδιο χρήστη μπορείτε να βρείτε εδώ:
- NL** Hier vindt u een uitgebreide gebruiksaanwijzing:
- S** Du hittar en detaljerad användarhandbok här:
- FIN** Yksityiskohtainen käyttöohje löytyy täältä:
- N** Du finner en detaljert brukermanual her:
- DK** Den detaljerede brugermanual kan findes her:

- CZ** Podrobnou uživatelskou příručku naleznete zde:
- RU** Подробное руководство представлено здесь:
- KZ** Пайдаланушы нұсқалығының толық нұсқасын мына жерден алуға болады:
- H** Részletes használati útmutató itt található:
- PL** Szczegółowy podręcznik użytkownika można znaleźć tutaj:
- SK** Podrobný návod na použitie nájdete tu:
- SD** Podroben uporabniški priročnik je na voljo tukaj:
- TR** Ayrıntılı kullanım kılavuzuna buradan ulaşabilirsiniz:
- HR** Detaljni korisnički priručnik potražite ovdje:
- RO** Manualul de utilizare detaliat poate fi găsit aici:
- BS** Подробно ръководство за потребителя можете да намерите тук:
- BT** Úksikasjaliku kasutusjuhendi leiate siit:

- LT** Išsamų naudotojo vadovą rasite čia:
- LV** Detalizēta lietotāja rokasgrāmata ir pieejama šeit:
- SRB** Ovdje se može pronaći detaljan korisnički priručnik:
- UA** Докладний посібник користувача можна знайти тут:



www.osram.com/cce-product-safety-documents



Risk of fire

Ⓢ Brandgefahr. Ⓢ Risque d'incendie. Ⓢ Rischio di incendio. Ⓢ Riesgo de incendio. Ⓢ Risco de incêndio. Ⓢ Κίνδυνος πυρκαγιάς. Ⓢ Risco on vuur. Ⓢ Risk för brand. Ⓢ Tulipalun vaara. Ⓢ Fare for brann. Ⓢ Rísiko for brand. Ⓢ Nebezpečí požáru. Ⓢ Риск пожара. Ⓢ Ört шырй қауыпн баp. Ⓢ Tűzveszély. Ⓢ Ryzkyo vybuchu požaru. Ⓢ Ríziko požáru. Ⓢ Nevornost požara. Ⓢ Yangin riski. Ⓢ Opasnost od požara. Ⓢ Risc de incendiu. Ⓢ Риск от пожара. Ⓢ Tulekajhuoht. Ⓢ Gaisro pavojus. Ⓢ Aizdegšanās risks. Ⓢ Rizik od požara. Ⓢ Ризик пожежи.



Risk of electric shock

Ⓢ Stromschlaggefahr. Ⓢ Risque de choc électrique. Ⓢ Rischio di elettrocuzione. Ⓢ Riesgo de descarga eléctrica. Ⓢ Risco de choque eléctrico. Ⓢ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Ⓢ Risco on een elektrische schok. Ⓢ Risk för elektriska stöt. Ⓢ Sähköiskun vaara. Ⓢ Fare for elektrisk stot. Ⓢ Rísiko for elektrisk stot. Ⓢ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Ⓢ Rиск поражения электрическим током. Ⓢ Tok соуr қауыпн баp. Ⓢ Elektromos áramütés veszélye. Ⓢ Ryzkyo porazenia pradem elektrickým proudem. Ⓢ Ríziko zásahu elektrickým proudem. Ⓢ Nevornost električnoga udara. Ⓢ Elektrik çarpması riski. Ⓢ Rízik od električnog udara. Ⓢ Risc de electrocutare. Ⓢ Риск от электрического удара. Ⓢ Elektrifógi oht. Ⓢ Elektros smūgio pavojus. Ⓢ Elektrotrieciena risks. Ⓢ Rizik od električnog udara. Ⓢ Ризик ураження електричним струмом.



Risk of hazardous materials

Ⓢ Rísiko von gefährlichen Materialien. Ⓢ Rísique de matières dangereuses. Ⓢ Rischio di materiali pericolosi. Ⓢ Rísiko de materiales peligrosos. Ⓢ Risco proveniente de materiais perigosos. Ⓢ Κίνδυνος επικίνδυνων υλικών. Ⓢ Rísiko van gevaarlijke materialen. Ⓢ Risk för farliga material. Ⓢ Vaarallisten materiaalien vaara. Ⓢ Rísiko for farlige materialer. Ⓢ Rísiko for farlige materialer. Ⓢ Nebezpečí nebezpečných materiálů. Ⓢ Rиск контакта с опасными материалами. Ⓢ Зиян заттар қауыпн. Ⓢ Fennáll a veszélyes anyagok jelenlétére veszély. Ⓢ Ryzkyo związanie ze stosowaniem materiałów niebezpiecznych. Ⓢ Ríziko nebezpečných materiálů. Ⓢ Tveganje nevarnih materialov. Ⓢ Tehlikeli maddelere riski. Ⓢ Rízik od opasnih materijala. Ⓢ Risc de material periculos. Ⓢ Риск от опасных материалы. Ⓢ Materijalid vovaid ola ohtakuid. Ⓢ Pavojingų medžiagų rizika. Ⓢ Bistamu materiālu risks. Ⓢ Rizik od štetnih materijala. Ⓢ Може містити небезпечні речовини.



Use in a well ventilated area

Ⓢ In gut belüfteter Umgebung verwenden. Ⓢ Utiliser dans un endroit bien ventilé. Ⓢ Utilizzare in un'area ben ventilata. Ⓢ Usar en un área bien ventilada. Ⓢ Utilize em área bem ventilada. Ⓢ Χρησιμοποιείτε σε καλά αεριζόμενο χώρο. Ⓢ Gebruik in een goed geventileerde ruimte. Ⓢ Använd i ett välventilerat område. Ⓢ Käytä aluevailla, jossa on hyvä ilmanvaihto. Ⓢ Bruk i et godt ventilert område. Ⓢ Bruges på et sted med god udluftning. Ⓢ Použijte na dobre větraném místě. Ⓢ Исполняйте в хорошо проветриваемой зоне. Ⓢ Жаксы желдетіретін аймақта қолданыңыз. Ⓢ Jól szellőző környezetben használják. Ⓢ Stosować w dobrze wentylowanym miejscu. Ⓢ Používejte na dobre vetranom priestore. Ⓢ Uporabljajte na dobro prezračevanem območju. Ⓢ Iyi havalandırılan bir ortamda kullanın. Ⓢ Koristite u dobro prozračenom području. Ⓢ A se utiliza într-o zonă bine ventilată. Ⓢ Да се използва на добре проветриво място. Ⓢ Kasutage hästi ventileeritud kohas. Ⓢ Naudokite gerai vėdinamoje vietoje. Ⓢ Lietot teritorijā ar labu ventilāciju. Ⓢ Koristite u dobro provetrenom okruženju. Ⓢ Використовувати в приміщенні з гарною вентиляцією.



Battery may emit fumes

Ⓢ Batterie könnte Dämpfe freisetzen. Ⓢ La batterie peut dégager de la fumée. Ⓢ La batteria può emettere fumi. Ⓢ La batería puede emitir gases. Ⓢ A batería pode emitir gases. Ⓢ Η μπαταρία ενδέχεται να εκπέμπει αναθυμώσεις. Ⓢ Batterij kan dampen afgeven. Ⓢ Batteriet kan avge ångor. Ⓢ Akustua voi vapautua höyryä. Ⓢ Batteriet kan avgi gasser. Ⓢ Batteriet kan afgive dampe. Ⓢ Z baterie mohou vycházet výpary. Ⓢ Аккумулятор может выделять пары. Ⓢ Батарея түтін шығаруы мүмкін. Ⓢ Az akkumulátor gázokat bocsáthat ki. Ⓢ Z akumulatora mogą wydostawać się wyziewy. Ⓢ Z baterie môžu vychádzať výpary. Ⓢ Baterija lahko sprošča dim. Ⓢ Aküden duman çıkabilir. Ⓢ Akumulator može ispuštati isparavanja. Ⓢ Batería poate emana fum. Ⓢ Аккумуляторът може да отделя пари. Ⓢ Akust võib tulla suitsus. Ⓢ Akumulatorius gali kleisti garus. Ⓢ Akumulators var dūmot. Ⓢ Akumulator može da ispušta dim. Ⓢ Аккумулятор може виділяти дим.



Surrounding items may emit fumes

Ⓢ Umliegende Elemente könnten Dämpfe freisetzen. Ⓢ Les éléments environnants peuvent émettre de la fumée. Ⓢ Gli oggetti circostanti possono emettere fumi. Ⓢ Los objetos circundantes pueden emitir gases. Ⓢ Os objetos que se encontram nas imediações podem emitir gases. Ⓢ Τα περιβάλλοντα αντικείμενα ενδέχεται να εκπέμπουν αναθυμώσεις. Ⓢ Omliggende items kunnen dampen afgeven. Ⓢ Omgivende föremål kan avge ångor. Ⓢ Ympäristöistä esineistä voi vapautua höyryä. Ⓢ Omkringliggende gjenstander kan avgi gasser. Ⓢ Omgivende genstande kan afgive dampe. Ⓢ Z okolnich předmětů mohou vycházet výpary. Ⓢ Окружающие предметы могут выделять пары. Ⓢ Айналасындағы заттар түтін шығаруы мүмкін. Ⓢ A környező elemek gázokat bocsáthatnak ki. Ⓢ Z elementów otaczających mogą wydostawać się wyziewy. Ⓢ Z predmetov v bezprostrednej blízkosti môžu vychádzať výpary. Ⓢ Elementi v okolici lahko sproščajo dim. Ⓢ Etraftaki parçalarдан duman çıkabilir. Ⓢ Okolní elementy mogu ispuštati isparavanja. Ⓢ Articlele din jur pot emana fum. Ⓢ Okolinite predmeti može da oddeľat pari. Ⓢ Őrítze meg a kézikönyvet. Ⓢ Instrukcie obsługi przeschowywać w bezpiecznym miejscu. Ⓢ Manuál uschovajte na bezpečnom mieste. Ⓢ Priručnik shranite na varnem mestu. Ⓢ Klavuzu güvencil bir yerde saklayın. Ⓢ Pohranite priručnik na sigurnom mjestu. Ⓢ Pástrati manualul într-un loc sigur. Ⓢ Съхранявайте ръководството на сигурно място. Ⓢ Hoidke juhendit kindlas kohas. Ⓢ Instrukcija laikykite saujgio vietoje. Ⓢ Turiet rokasgrāmatu drošā vietā. Ⓢ Čuvajte priručnik na bezbednom mestu. Ⓢ Зберігайте цю інструкцію у надійному місці.

Ⓢ Store the manual in a safe place. Ⓢ Bewahren Sie die Anleitung sicher auf. Ⓢ Conservez le manuel dans un endroit sûr. Ⓢ Conservare il manuale in un luogo sicuro. Ⓢ Garde el manual en un lugar seguro. Ⓢ Garde o manual num lugar seguro. Ⓢ Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλις μέρος. Ⓢ Bewaar de handleiding op een veilige plek. Ⓢ Föörvara manualen på ett säkert ställe. Ⓢ Säilytä opas turvallisessa paikassa. Ⓢ Lagre brukerveiledningen på et trygt sted. Ⓢ Orbevar manualen på et sikkert sted. Ⓢ Uložte manuál na bezpečném místě. Ⓢ Храните данное руководство в надежном месте. Ⓢ Нұсқаулықты қауыпсыз жерде сақтаңыз. Ⓢ Őrítze meg a kézikönyvet. Ⓢ Instrukcije obsługi przeschowywać w bezpiecznym miejscu. Ⓢ Manuál uschovajte na bezpečnom mieste. Ⓢ Priručnik shranite na varnem mestu. Ⓢ Klavuzu güvencil bir yerde saklayın. Ⓢ Pohranite priručnik na sigurnom mjestu. Ⓢ Pástrati manualul într-un loc sigur. Ⓢ Съхранявайте ръководството на сигурно място. Ⓢ Hoidke juhendit kindlas kohas. Ⓢ Instrukcija laikykite saujgio vietoje. Ⓢ Turiet rokasgrāmatu drošā vietā. Ⓢ Čuvajte priručnik na bezbednom mestu. Ⓢ Зберігайте цю інструкцію у надійному місці.



www.osram.com/am-guarantee

Imported by
OSRAM GmbH
Nonnendammallee 44
13629 Berlin
Germany
www.osram.com

Manufactured by
RING Automotive Ltd
LS12 6NA, UK



C10449057
G15119369
24.02.23